

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1005/2010 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 8ης Νοεμβρίου 2010**

για τις απαιτήσεις έγκρισης τύπου των συστημάτων ρυμούλκησης μηχανοκίνητων οχημάτων και για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 661/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τις απαιτήσεις έγκρισης τύπου και γενικής ασφάλειας των μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκούμενων τους, και των συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων και χωριστών τεχνικών μονάδων που προορίζονται για τα οχήματα αυτά

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 661/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, για τις απαιτήσεις έγκρισης τύπου και γενικής ασφάλειας των μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκούμενων τους, και των συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων και χωριστών τεχνικών μονάδων που προορίζονται για τα οχήματα αυτά ⁽¹⁾ και ιδίως το άρθρο 14 παράγραφος 1 στοιχείο α),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 661/2009 αποτελεί επιμέρους κανονισμό στο πλαίσιο της κοινοτικής διαδικασίας έγκρισης τύπου που προβλέπεται από την οδηγία 2007/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Σεπτεμβρίου 2007, για τη θέσπιση πλαισίου για την έγκριση των μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκούμενων τους, και των συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων και χωριστών τεχνικών μονάδων που προορίζονται για τα οχήματα αυτά (οδηγία-πλαίσιο) ⁽²⁾.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) 661/2009 καταργεί την οδηγία 77/389/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1977, περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών που αφορούν στους μηχανισμούς ρυμούλκησης των οχημάτων με κινητήρα ⁽³⁾. Οι απαιτήσεις που περιέχει η προαναφερόμενη οδηγία θα πρέπει να μεταφερθούν στον παρόντα κανονισμό και, εάν χρειάζεται, να τροποποιηθούν, ώστε να προσαρμοστούν στην εξέλιξη των επιστημονικών και τεχνολογικών γνώσεων.
- (3) Το πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού ευθυγραμμίζεται με το πεδίο εφαρμογής της οδηγίας 77/389/ΕΟΚ και επομένως να αφορά μόνο τα οχήματα της κατηγορίας Μ και Ν.
- (4) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 661/2009 θεσπίζει θεμελιώδεις διατάξεις σχετικά με τις απαιτήσεις για την έγκριση τύπου μηχανοκίνητων οχημάτων όσον αφορά τα συστήματα ρυμούλκησης. Συνεπώς, είναι απαραίτητο να θεσπιστούν οι ειδικές διαδικασίες, δοκιμές και απαιτήσεις για την εν λόγω έγκριση τύπου.
- (5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της τεχνικής επιτροπής μηχανοκίνητων οχημάτων,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1**Πεδίο εφαρμογής**

Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται σε μηχανοκίνητα οχήματα των κατηγοριών Μ και Ν όπως ορίζονται στο παράρτημα ΙΙ της οδηγίας 2007/46/ΕΚ.

Άρθρο 2**Ορισμοί**

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

- (1) Ως «τύπος οχήματος όσον αφορά τα συστήματα ρυμούλκησης» νοούνται τα οχήματα τα οποία δεν εμφανίζουν μεταξύ τους διαφορές σε βασικά στοιχεία όπως τα χαρακτηριστικά των συστημάτων ρυμούλκησης.
- (2) Ως «σύστημα ρύμουλκησης» νοείται το σύστημα με τη μορφή άγκιστρου, κρίκου πρόδεσης ή άλλης μορφής στο οποίο μπορεί να τοποθετηθεί εξάρτημα σύνδεσης, όπως μια ράβδος ή ένα καλώδιο ρυμούλκησης.

Άρθρο 3**Διατάξεις για την έγκριση τύπου ΕΚ οχήματος όσον αφορά τα συστήματα ρυμούλκησης**

1. Ο κατασκευαστής ή ο εκπρόσωπός του υποβάλλουν στην αρμόδια για την έγκριση τύπου αρχή την αίτηση για έγκριση τύπου ΕΚ ενός οχήματος όσον αφορά τα συστήματα ρυμούλκησης.
2. Η αίτηση καταρτίζεται σύμφωνα με το υπόδειγμα του δελτίου πληροφοριών που προβλέπεται στο μέρος Ι του παραρτήματος Ι.
3. Αν πληρούνται οι συναφείς απαιτήσεις που ορίζονται στο παράρτημα ΙΙ του παρόντος κανονισμού, η αρμόδια για την έγκριση αρχή χορηγεί έγκριση τύπου ΕΚ και εκδίδει έναν αριθμό έγκρισης τύπου σύμφωνα με το σύστημα αρίθμησης που ορίζεται στο παράρτημα VII της οδηγίας 2007/46/ΕΚ.

Τα κράτη μέλη δεν επιτρέπεται να αποδώσουν τον ίδιο αριθμό σε άλλο τύπο οχήματος.

4. Για τους σκοπούς της παραγράφου 3, η αρχή έγκρισης τύπου χορηγεί πιστοποιητικό έγκρισης τύπου ΕΚ, το οποίο καταρτίζεται σύμφωνα με το υπόδειγμα του μέρους 2 του παραρτήματος Ι.

⁽¹⁾ ΕΕ L 200 της 31.7.2009, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 263 της 9.10.2007, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 154 της 13.6.1977, σ. 41.

Άρθρο 4**Ισχύς και επέκταση των εγκρίσεων που χορηγούνται βάσει της οδηγίας 77/389/ΕΟΚ**

Οι εθνικές αρχές επιτρέπουν την πώληση και τη θέση σε κυκλοφορία οχημάτων που έχουν λάβει έγκριση τύπου πριν από την ημερομηνία που αναφέρεται στο άρθρο 13 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 661/2009 και εξακολουθούν να χορηγούν επέκταση εγκρίσεων για τα εν λόγω οχήματα, σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας 77/389/ΕΟΚ.

Άρθρο 5**Έναρξη ισχύος**

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 8 Νοεμβρίου 2010.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Διοικητικά έγγραφα για την έγκριση τύπου ΕΚ μηχανοκίνητων οχημάτων όσον αφορά τα συστήματα ρυμούλκησης

ΜΕΡΟΣ 1

Δελτίο πληροφοριών

ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ

Δελτίο πληροφοριών αριθ. ... για την έγκριση τύπου ΕΚ μηχανοκίνητου οχήματος όσον αφορά τα συστήματα ρυμούλκησης.

Οι ακόλουθες πληροφορίες παρέχονται εις τριπλούν και περιλαμβάνουν πίνακα περιεχομένων. Τυχόν σχέδια υποβάλλονται σε κατάλληλη κλίμακα και με επαρκείς λεπτομέρειες σε μέγεθος Α4 ή σε φάκελο μορφής Α4. Τυχόν φωτογραφίες παρουσιάζουν επαρκείς λεπτομέρειες.

Εάν τα συστήματα, τα κατασκευαστικά στοιχεία ή οι χωριστές τεχνικές μονάδες που αναφέρονται στο παρόν δελτίο πληροφοριών έχουν ηλεκτρονικό χειρισμό, δίνονται πληροφορίες σχετικά με την απόδοσή τους.

0. ΓΕΝΙΚΑ

0.1. Μάρκα (εμπορική ονομασία του κατασκευαστή):

0.2. Τύπος:

0.2.1. Εμπορική ονομασία (-ες) (αν υπάρχει):

0.3. Μέσα αναγνώρισης του τύπου, εφόσον σημειώνονται επί του οχήματος (β): του της λατινικό

0.3.1. Θέση της εν λόγω σήμανσης:

0.4. Κατηγορία οχήματος (γ):

0.5. Ονομασία και διεύθυνση κατασκευαστή:

0.8. Ονομασία (-ες) και διεύθυνση (-εις) των εγκαταστάσεων συναρμολόγησης:

0.9. Ονοματεπώνυμο και διεύθυνση του αντιπροσώπου του κατασκευαστή (αν υπάρχει):

1. ΓΕΝΙΚΑ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΟΥ ΟΧΗΜΑΤΟΣ

1.1. Φωτογραφίες και/ή σχεδιαγράμματα αντιπροσωπευτικού οχήματος:

2. ΜΑΖΕΣ ΚΑΙ ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ (σ) (δ)

2.8. Μέγιστη τεχνικά επιτρεπτή μάζα φορτίου όπως δηλώνεται από τον κατασκευαστή (ζ):

2.11.5. Το όχημα είναι/δεν είναι (ι) κατάλληλο για τη ρυμούλκηση φορτίων

12. ΔΙΑΦΟΡΑ

12.3. Σύστημα(-τα) ρυμούλκησης

12.3.1. Εμπρός: άγκιστρο / κρίκος πρόσδεσης / άλλο (ι)

12.3.2. Πίσω: άγκιστρο / κρίκος πρόσδεσης / άλλο / κανένα (ι)

12.3.3. Σχέδιο ή φωτογραφία του πλαισίου/περιοχής του αμαξώματος, στο οποίο εμφανίζεται η θέση, η κατασκευή και η στερέωση του (των) συστήματος(-ων) ρυμούλκησης:

Επεξηγηματικές σημειώσεις

(¹) Διαγράφεται ό,τι δεν ισχύει.

(³) Συμπληρώστε τις ανώτερες και κατώτερες τιμές για κάθε παραλλαγή.

(^β) Εάν τα μέσα αναγνώρισης του τύπου περιέχουν χαρακτηρισ άσχετους προς την περιγραφή του τύπου του οχήματος, του κατασκευαστικού στοιχείου ή της χωριστής τεχνικής μονάδας που καλύπτεται από το παρόν δελτίο πληροφοριών, οι εν λόγω χαρακτηρισ συμβολίζονται στην τεκμηρίωση με λατινικό ερωτηματικό: «?» (π.χ. ABC??123??).

(^γ) Κατατάσσονται σύμφωνα με τους ορισμούς που παρατίθενται στο μέρος Α του παραρτήματος II της οδηγίας 2007/46/ΕΚ.

(^σ) Όταν υπάρχει έκδοση με κανονικό θάλαμο οδήγησης και άλλη με κουκέτα, δηλώνονται και οι δύο σειρές μαζών και διαστάσεων.

(^ζ) Πρότυπο ISO 612: 1978 — Οδικά οχήματα — Διαστάσεις μηχανοκίνητων οχημάτων και ρυμουλκούμενων οχημάτων — όροι και ορισμοί.

ΜΕΡΟΣ 2

Πιστοποιητικό έγκρισης τύπου ΕΚ

ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ

Μορφή: Α4 (210 × 297 mm)

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΓΚΡΙΣΗΣ ΤΥΠΟΥ ΕΚ

Σφραγίδα της αρχής έγκρισης τύπου

Κοινοποίηση σχετικά με:

- | | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|----------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> — έγκριση τύπου ΕΚ ⁽¹⁾ — επέκταση έγκρισης τύπου ΕΚ ⁽¹⁾ — απόρριψη έγκρισης τύπου ΕΚ ⁽¹⁾ — απόσυρση έγκρισης τύπου ΕΚ ⁽¹⁾ | } | τύπου οχήματος όσον αφορά τα συστήματα ρυμούλκησης |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|----------------------------------------------------|

Σε σχέση με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1005/2010, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. .../... ⁽¹⁾

Αριθμός έγκρισης τύπου ΕΚ:

Λόγος επέκτασης:

ΤΜΗΜΑ Ι

- 0.1. Μάρκα (εμπορική ονομασία του κατασκευαστή):
- 0.2. Τύπος:
- 0.2.1. Εμπορική ονομασία(-ες) (αν υπάρχει):
- 0.3. Μέσα αναγνώρισης του τύπου, εφόσον σημειώνονται επί του οχήματος ⁽²⁾:
- 0.3.1. Θέση της εν λόγω σήμανσης:
- 0.4. Κατηγορία οχήματος ⁽³⁾:
- 0.5. Ονομασία και διεύθυνση κατασκευαστή:
- 0.8. Ονομασία(-ες) και διεύθυνση(-εις) της(των) εγκατάστασης(-σεων) συναρμολόγησης:
- 0.9. Ονοματεπώνυμο και διεύθυνση του αντιπροσώπου του κατασκευαστή (αν υπάρχει):

ΤΜΗΜΑ ΙΙ

1. Πρόσθετες πληροφορίες: βλέπε προσθήκη.
2. Υπεύθυνη τεχνική υπηρεσία διενέργειας των δοκιμών:
3. Ημερομηνία της έκθεσης δοκιμής:
4. Αριθμός της έκθεσης δοκιμής:
5. Παρατηρήσεις (εάν υπάρχουν): βλ. προσθήκη.
6. Τόπος:
7. Ημερομηνία:
8. Υπογραφή:

Συνημμένα: Τεύχος πληροφοριών

Έκθεση δοκιμής

⁽¹⁾ Διαγράφεται ό,τι δεν ισχύει.⁽²⁾ Εάν τα μέσα αναγνώρισης του τύπου περιέχουν χαρακτηριστές άσχετους προς την περιγραφή του τύπου του οχήματος, του κατασκευαστικού στοιχείου ή της χωριστής τεχνικής μονάδας που καλύπτεται από το παρόν δελτίο πληροφοριών, οι εν λόγω χαρακτηριστές συμβολίζονται στην τεκμηρίωση με λατινικό ερωτηματικό: «?» (π.χ. ABC??123??).⁽³⁾ Όπως ορίζεται στο παράρτημα ΙΙ τμήμα Α της οδηγίας 2007/46/ΕΚ.

Προσθήκη

στο πιστοποιητικό έγκρισης τύπου ΕΚ αριθ. ...

1. Πρόσθετες πληροφορίες:
 - 1.1. Σύντομη περιγραφή του τύπου οχήματος, όσον αφορά τη δομή, τις διαστάσεις, τις γραμμές και τα συστατικά υλικά:
 - 1.2. Συνολικός αριθμός και θέση του(των) συστήματος(-ων) ρυμούλκησης:
 - 1.3. Μέθοδος πρόδεσης στο όχημα:
 - 1.4. Μέγιστη τεχνικά αποδεκτή μάζα φορτίου του οχήματος (kg):
2. Εμπρόσθιο(-α) σύστημα(-τα) ρυμούλκησης: αφαιρούμενο(-ος)/μη αφαιρούμενο(-ος) ⁽¹⁾ άγκιστρο/κρίκος πρόδεσης/άλλο ⁽¹⁾
3. Οπίσθιο(-α) σύστημα(-τα) ρυμούλκησης: αφαιρούμενο(-ος)/μη αφαιρούμενο(-ος) ⁽¹⁾ άγκιστρο/κρίκος πρόδεσης/άλλο/ κανένα ⁽¹⁾
4. Το όχημα είναι/δεν είναι ⁽¹⁾ κατάλληλο για τη ρυμούλκηση φορτίων
5. Παρατηρήσεις:

⁽¹⁾ Διαγράφεται η περιττή ένδειξη.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Απαιτήσεις για τα συστήματα ρυμούλκησης

1. ΕΙΔΙΚΕΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ
 - 1.1. Ελάχιστος αριθμός συστημάτων.
 - 1.1.1. Όλα τα μηχανοκίνητα οχήματα πρέπει να διαθέτουν εμπρόσθιο σύστημα ρυμούλκησης.
 - 1.1.2. Τα οχήματα της κατηγορίας M₁, όπως ορίζονται στο μέρος Α του παραρτήματος II της οδηγίας 2007/46/ΕΚ, εκτός από εκείνα τα οχήματα που είναι ακατάλληλα για τη ρυμούλκηση οποιουδήποτε φορτίου, πρέπει επίσης να διαθέτουν οπίσθιο σύστημα ρυμούλκησης.
 - 1.1.3. Το οπίσθιο σύστημα ρυμούλκησης είναι δυνατόν να υποκαθίσταται από σύστημα μηχανικής ζεύξης, όπως ορίζεται στον κανονισμό ΟΕΕ/ΗΕ αριθ. 55 ⁽¹⁾, υπό την προϋπόθεση ότι πληρούνται οι απαιτήσεις της παραγράφου 1.2.1.
 - 1.2. Φορτίο και σταθερότητα
 - 1.2.1. Όλα τα συστήματα ρυμούλκησης που είναι τοποθετημένα στο όχημα πρέπει να μπορούν να ανθίστανται σε στατική δύναμη έλξης και πίεσης ίσης με το ήμισυ τουλάχιστον της μέγιστης τεχνικά αποδεκτής μάζας φορτίου του οχήματος.
2. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΔΟΚΙΜΗΣ
 - 2.1. Τα φορτία δοκιμών έλξης και πίεσης εφαρμόζονται χωριστά σε κάθε σύστημα ρυμούλκησης που είναι τοποθετημένο στο όχημα.
 - 2.2. Τα φορτία δοκιμών εφαρμόζονται σε οριζόντια διαμήκη κατεύθυνση, ως προς το όχημα.

⁽¹⁾ ΕΕ L 373 της 27.12.2006, σ. 50.